

Fire at Kazakhstan health clinic kills 38

ALMATY (Reuters) — A fire at a clinic for drug addicts in the southeastern Kazakh city of Taldykorgan killed 38 people on Sunday morning, the Central Asian state's government said.

The Emergency Ministry said in a statement that workers evacuated and rescued another 40 people. The cause of the fire was unknown.

"The fire was localized by 6:31 A.M. (local time)," the ministry said.

The facility is one of many state-run healthcare institutions offering treatment and counseling to drug addicts in the former Soviet republic which lies on the main drug trafficking route from Afghanistan to Western Europe.

Australia intercepts boat with 65 asylum seekers

SYDNEY (AFP) — The Australian navy has intercepted a suspected people-smuggling boat carrying 65 asylum seekers, officials said, the second such vessel stopped in 24 hours off the country's north-west coast.

The HMAS Maitland intercepted the boat on Saturday night about three nautical miles from Ashmore Island, Home Affairs Minister Brendan O'Connor said.

Earlier Saturday, the same navy patrol boat stopped another vessel with 83 asylum seekers about 80 nautical miles south of the island, an uninhabited Australian territory in the Indian Ocean.

Somalia shell attack kills 15



Residents of Mogadishu gathered around the bodies of people killed in a shelling.

MOGADISHU (AP) — Mortar shells slammed into Somalia's capital, killing three civilians and at least 12 men at a home for disabled veterans, an official said Saturday. Nearly a dozen other former soldiers were wounded in the attack.

Islamic insurgents fired mortar shells Friday night toward Mogadishu's port, but the explosives landed in residential areas, including a home for former army officers paralyzed or missing limbs from the country's 1977 war with Ethiopia, according to a government spokesman, Sheik Abdirisay Qeylow.

Sheik Qeylow gave the toll of those killed and wounded. Mohamed Abdi, 50, said he had moved to the home for veterans after a bullet left him paralyzed in 1977.

He said he was sitting in a wheelchair in the home on Friday night about 30 feet away from his friends when a mortar exploded and smoke and dust covered them all.

"I saw my friends on the ground, with blood scattered everywhere like slaughtered goats," he said.

Somalia has been ravaged by violence and anarchy since warlords overthrew Mohamed Siad Barre in 1991 and then turned on one another.

A moderate Islamist was elected president in January with hopes that he could unite the country's feuding factions, but the violence has con-

tinued unabated.

The government, which is supported by African Union peacekeepers, holds only a few blocks of Mogadishu.

A powerful Islamic insurgent group called Al Shabab, which has foreign fighters in its ranks, operates openly in the capital and seeks to overthrow the weak government and impose a strict form of Islam in Somalia.

Mogadishu experiences violence nearly every day, with both sides of the conflict accused of indiscriminate shelling.

The residence for the war veterans is near the port, which is one of the areas here in the capital controlled by the government and the African Union peacekeepers.

"It is horrific and inhumane to shell civilian areas," said the Somali human rights activist Ali Sheik Fadhaa.

Many experts fear the country's lawlessness could provide a haven for Al Qaeda, offering a place for terrorists to train and gather strength — much like Afghanistan did in the 1990s.

The United States accuses Al Shabab of having ties to Al Qaeda's terrorist network, which Al Shabab denies.

Somalia's lawlessness also has allowed piracy to flourish off its coast, making the vital Gulf of Aden one of the most dangerous waterways in the world.

In the name of God, the Almighty
OFFICIAL TRANSLATION FROM PERSIAN TEXT

EMBLEM OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

THE JUDICIARY

STATE REGISTRY OF DEEDS & REAL ESTATES

SERIAL NO.: 86/A 015366

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF TRADEMARK

- **Date of Registration & Ref. of Trademark:** 155808 — June 2, 2009
- **Date & Ref. of Registration Declaration:** 87080744 — October 30, 2008

- **Part of Trademark:** The word "VAFA" in Persian and in a fantasy form and VAFA in English and an image of a circle with two lines, upward and downward, and two squares on the top and below of the mark with a green background and a red circle according to the sample.



- **Goods & Categories:** For production, purchase, sales, and distribution of automobiles and auto parts and equipment such as chairs and decorative articles in categories 29, 12, and 35.

- **Name, address, and nationality of Licensee:** Khodran Vafa Company, located at "No. 46, Opposite Zohreh St., right at the beginning of Modarres highway, Hafte-Tir Sq., Tehran. —Iranian.

- **Term of validity:** Ten years with the expiry date of October 30, 2018

Signed & embossed seal affixed by:
Registry of Companies & Industrial Property

Hojatoleislam Forouzannejad:

Namaz Is a Pillar of Islam and Symbol of Religion

The head of the headquarters for the promotion of prayers in Hormozgan province emphasized on the high status of prayers (Namaz) in Islam, saying it is a pillar of Islam and the symbol of the religion.

Hojatoleislam Forouzannejad, who is also the governor general's advisor, made the remarks in a meeting which was held on a call for papers for the 18th Namaz national conference.

He referred to performing prayers as an obligation upon every Muslim. Performing prayers in congregation will disappoint enemies of Islam, he said.

Families should promote the culture of prayer performing. Schools should also encourage students to perform their prayers.

The head of the headquarters for the promotion of prayers in Hormozgan province said all of us should leave our regular professions and go to perform prayers when the call for prayers (Azan) sounds.

He said the 18th Namaz national conference is an opportunity for the promotion of Namaz in the society.

The Namaz conference is held regularly each year and this is the only issue for which officials of different responsibilities are convened, because Namaz is a pillar of Islam and the symbol of the religion.

Three decades after the victory of the Islamic Revolution, the status of mosques is yet to be appreciated and the youth are not acquainted with the blessings of mosques, so the 18th Namaz national conference will be held under the topic of "Namaz, mosques, and the youth".

Call for papers has been published for the conference, he noted.

The first topic of the conference is the cultural management of mosques which will discuss the ways for encouraging the youth to attend in mosques and the evaluation of related officials, running current affairs of mosques in cooperation with the youth, mosques and the youth; opportunities and challenges, cooperation between mosques and universities, and pathology of attending the youth in mosques.

The second topic of the conference will discuss

the role of cultural and social entities in attracting the youth towards mosques, the role of parents in directing the youth to performing prayers, the role of education department and the role of radio and TV programs for encouraging the youth to attend cultural and religious programs in mosques, the role of NGOs in encouraging the youth to attend in mosques.

The third topic is the role of internal and external factors to attract the youth to mosques and congregational prayers, studying the role of human relations as a factor to absorb the youth to mosques, and the role of architectural features of mosques in attracting the youth.

Papers should be sent by October 12 to the secretariat of the conference at No. 7, Felestin Sq., Tehran.

Top authors will be introduced in Mid-November via the website of the conference at www.salat.ir.

The headquarters has 14 cultural and educational plans in hand, seven cultural and seven educational, including book reading competition, writing essays on Namaz, and holding sessions with the theme of Namaz with students and university students, holding educational workshops for families, kindergarten trainers, Friday prayer leaders, young authors, villagers, and promoters.

For the first time, the headquarters will give an account of the performance of administrative bodies related to performing prayers in departments and will introduce exemplary departments.

حجت الاسلام فروزان نژاد:

نماز پرچم اسلام و جلوه دین است

دبیر ستاد اقامه نماز استان و مشاور استاندار در جلسه ای که به منظور فراخوان مقاله هجدهمین اجلاس سراسری نماز برگزار شد با تبریک میلاد امام حسن و لیلی قدر گفت: امیدوارم همه بتوانیم از ماه مبارک رمضان و برکات آن برخوردار شویم.

حجت الاسلام فروزان نژاد افزود: اقامه نماز برای همه واجب است و در جامعه باید نماز را به طور گسترده برپا داشت و اینگونه است که دشمن از ما مایوس می شود. وی خاطر نشان ساخت: در خانواده ها باید فرهنگ نماز و نمازخوانی حاکم باشد تا ارزش کامل یک خانواده را پیدا کند. همچنین در مدارس ما برای نماز جایگاه ویژه ای برخوردار باشند. دبیر ستاد اقامه نماز استان تاکید کرد: زمانی کشور به اوج می رسد که وقتی صدای اذان بلند می شود، همه دست از کار بکشند و به سوی نماز بروند. حجت الاسلام فروزان نژاد در ادامه به هجدهمین اجلاس سراسری نماز اشاره کرد و گفت: اجلاس نماز، جایگاهی برای تبلیغ نماز است تا بتوانیم از برکات آن بهره مند شویم. این مقام مسئول اظهار داشت: هر سال برای نماز اجلاس برگزار می شود و تنها موضوعی که در کشور برای آن اجتماع از مسئولین برگزار می شود مساله نماز است زیرا نماز پرچم اسلام و چهره دین است. وی افزود: بعد از گذشت سه دهه از انقلاب، تاکنون مساجد جایگاه واقعی خود را پیدا نکرده اند و جوانان با آن به خوبی گره نخورده اند. به همین دلیل هجدهمین اجلاس سراسری نماز با عنوان نماز، مسجد و جوانان برگزار خواهد شد. حجت الاسلام فروزان نژاد خاطر نشان کرد: هجدهمین اجلاس با سه محور، فراخوان مقاله شده است.

محور اول، مدیریت فرهنگی مساجد می باشد که مقالات با موضوعات راهبردها و راهکارهای جذب جوانان به مسجد، راهکارهای افزایش نقش جوانان در مدیریت مسجد، ارزیابی عملکرد دستگاههای مسئول و مرتبط با مساجد جهت جذب جوانان به مساجد و نماز جماعت، بازمهندسی مدیریت کلان مساجد با رویکرد مردمی و با محوریت جذب جوانان به مسجد، مساجد و نیازهای معنوی جوانان، مساجد و جوانان فرصتهای و تهدیدها، تعامل مساجد و دانشگاه، تعامل مسجد و مدرسه و آسیب شناسی حضور جوانان در مسجد قابل ارائه می باشد.

دبیر ستاد اقامه نماز استان افزود: محور دوم نقش نهادهای فرهنگی و اجتماعی در جذب جوانان به مسجد که موضوعات مقالات عبارتند از: نقش والدین در هدایت جوانان به نماز جماعت و مسجد، نقش رسانه ها در جذب جوانان به مساجد، تاثیر برنامه های صدا و سیما در گرایش جوانان به نماز جماعت و مسجد، تاثیر نظام آموزش و پرورش در گرایش جوانان به نماز جماعت و مسجد عوامل موثر برخوردار نخبگان در نمازهای جماعت و تاثیر آن در گرایش جوانان به نماز جماعت و مسجد، بررسی راه های نقش آفرینی سازمان های فرهنگی دینی در گرایش جوانان به نماز جماعت و مسجد، بررسی راه های نقش آفرینی سازمانهای مردم نهاد کشور در گرایش جوانان به نماز جماعت و مسجد.

وی اضافه کرد: محور سوم که علاقمندان می توانند مقالات خود را ارائه نمایند، نقش عوامل داخلی و مدیریت مسجد در جذب جوانان به نماز



The Namaz conference is held regularly each year and this is the only issue for which officials of different responsibilities are convened, because Namaz is a pillar of Islam and the symbol of the religion.

هر سال برای نماز اجلاس برگزار می شود و تنها موضوعی که در کشور برای آن اجتماع از مسئولین برگزار می شود مساله نماز است زیرا نماز پرچم اسلام و چهره دین است.

عملکرد دستگاههای اداری در بحث نماز را انجام می دهد تا عملکرد دستگاه های اداری در بحث نماز مشخص شود و ادارات موفق را معرفی خواهیم کرد.